



AIDS Bereavement Project of Ontario

Yvette Perreault, Directrice 416-205-9888 poste 24 yperreault@fifehouse.org



Carte de la résilience : aperçu de l'initiative

La Carte de la résilience consiste d'une couverture ou couvre-pied de 16 pieds carrés que l'on étale sur le sol et qui illustre des cercles concentriques représentant le moi (au centre), les réactions émotives et les relations avec les autres (cercle suivant), les réseaux socio-communautaires (troisième cercle) et le contexte socio-politique (cercle extérieur). Deux méridiens se croisent pour traverser les cercles concentriques: l'un représente la motivation et l'engagement, l'autre les valeurs personnelles et organisationnelles partagées. Reportez-vous à la page 4 pour une illustration plus détaillée de la carte.

D'abord conçu comme image plane en cône à une seule dimension, la Carte de la résilience évolue pour devenir un outil multidimensionnel. Elle peut servir d'outil d'évaluation, de résolution de problème, de planification de programme, de renforcement d'équipe, de guérison

spirituelle, émotive et psychologique et à d'autres usages où l'identification intentionnelle d'agents stressants, de stratégies d'adaptation actuelles, nouvelles et requises s'avère nécessaire.

La Carte de la résilience permet aux personnes de tisser une histoire narrative à mesure qu'elles se déplacent littéralement sur la carte au sol et qu'elles articulent leur trajet parmi les enjeux organisationnels ou en réaction à ces enjeux. La carte crée l'occasion de décrire leur motivation et leur engagement à participer, les stratégies d'adaptation et agents stressants personnels, les agents stressants dans les relations interpersonnelles compensés par leurs stratégies de résilience. La carte offre aux personnes l'occasion précieuse de repérer l'effet des agents stressants et de partager leurs observations sur les réactions organisationnelles, communautaires et socio-politique plus larges. Grâce à ce processus d'inventorier les agents stressants et les stratégies de résilience en vigueur, de nouvelles stratégies individuelles et collectives surgissent basées sur des objectifs, la motivation et l'engagement partagés.

Même si la Carte de la résilience a été conçue, créée et utilisée dans le contexte des travailleurs dans les organismes de service sur le sida à l'heure actuelle, il s'agit d'une nouvelle ressource et, de ce fait, on ne fait que commencer à s'en servir à l'extérieur du secteur du sida. La carte a fait l'objet d'essais pilotes auprès de plusieurs travailleurs de services humains variés, notamment un refuge pour femmes autochtones, un centre contre les agressions sexuelles, le personnel infirmier en soins palliatifs et les fournisseurs de soins aux personnes atteintes de la SLA.

Ce modèle donne un moyen d'aider à mettre en contexte l'expérience de stress et d'adaptation individuelle et collective selon la situation individuelle, relationnelle, organisationnelle et socio-politique. D'ailleurs, le modèle reconnaît que les gens possèdent une motivation et un engagement considérables en réaction aux diverses questions sur lesquels ils travaillent ainsi que des valeurs personnelles et organisationnelles partagées et que les personnes et les groupes peuvent évaluer, identifier et créer la résilience.

Historique : Suite à neuf ans de travail, le *AIDS Bereavement Project* a identifié la résilience comme compétence fondamentale au travail de première ligne sur le sida. **La résilience consiste en la capacité des personnes et des groupes à aller de l'avant avec espoir, clarté et efficacité malgré les pertes multiples, le deuil complexe et les transitions continues associées au VIH/sida.** Nous croyons que le chagrin et la perte forment les caractéristiques inhérentes du VIH/sida qui limitent la capacité des gens à intégrer de façon efficace les connaissances de prévention dans leur comportement. Si nous en croyons les œuvres sur le traumatisme et l'expérience directe, ces caractéristiques influenceraient beaucoup la capacité d'une personne d'accéder aux soins, au traitement ou au soutien ou de les offrir de manière efficace. L'accroissement du taux d'infection urbaine laisse présager que l'information diffusée dans le cadre de campagnes de sensibilisation sur le sida ne suffit pas à appuyer les personnes à fixer des choix sains. Or, la Carte de la résilience est un véhicule qui permet d'entamer un dialogue significatif sur les enjeux compliqués du VIH/sida et soulève dans nos collectivités des sujets - deuil, perte, espoir, résilience, capacité, décès, sexualité, droit acquis, responsabilisation, colère, communauté – pour lesquels nous n'aurions pas encore trouvé une théorie suffisamment complexe et un langage partagé à explorer.

La Carte de la résilience provient de l'expérience du *Project Sustain* mené par le *AIDS Bereavement Project of Ontario*, projet national de trois ans conçu pour «cerner l'incidence du deuil et des pertes multiples propres au sida, fournir des comparaisons régionales à l'égard des défis particuliers auxquels les OSS font face et tâcher d'identifier les stratégies de résilience et d'aider à les mettre en œuvre au sein de trois organismes régionaux distincts de services sur le sida à Vancouver, Winnipeg et dans les provinces de l'Atlantique.»¹

Par le biais de l'expérience du *Project Sustain* et d'après les recherches antérieures², nous avons développé une structure théorique visuelle (voir le «cône» en page 5) pour «illustrer l'interconnexion des pertes et la façon dont elles se recoupent dans la vie quotidienne d'un travailleur de OSS».³ Ce «cône» offre un moyen pour les OSS de constater l'impact, de reconnaître les stratégies d'adaptation et d'élaborer de nouvelles formes de résilience pour réagir au deuil associé au VIH.⁴ Même si le «cône» s'avère un outil conceptuel hors pair, la conceptrice, Val Gervais, a cru qu'il pourrait servir à d'autres fins comme véhicule d'auto-apprentissage expérientiel et à encourager le dialogue communautaire pourvu que le concept soit intégré à un outil d'évaluation physique. La rétroaction que les participants aux séances de formation nationale ont fournie a soulevé le besoin d'explorer davantage comment «élaborer, tester et diffuser des outils techniques et pratiques axés sur ce modèle». Dès février 2002, la première version de la Carte de la résilience en format au sol est produite. Elle sert pour la première fois en mars 2002 dans le cadre du caucus des personnes vivant avec le VIH/sida du réseau *Ontario AIDS Network*.

La carte est illustrée à la page suivante; les méridiens «Motivation et engagement» et «Valeurs partagées» touchent à toutes les facettes de la vie et mènent à l'expérience d'une Identité centrale. Tout à fait au centre, le terme «Moi» figure au dessus des mots «Perte / Espoir».

La Carte de la résilience se base sur :

- ❖ **l'outil ethnographique et le «cône» conçus par Gervais⁵;**
- ❖ **trois ans de recherches dans le cadre de Project Sustain;**
- ❖ **l'expérience du AIDS Bereavement Project of Ontario auprès de personnes vivant avec le VIH/sida ou affectés par cette maladie en Ontario.**

¹ Perreault, Yvette et Gervais, Valérie. *Project Sustain: Creating and Reinforcing Supports for ASO Workers Coping with the Impact of Multiple Losses, Year One Evaluation Report*, février 1999 à mars 2000.

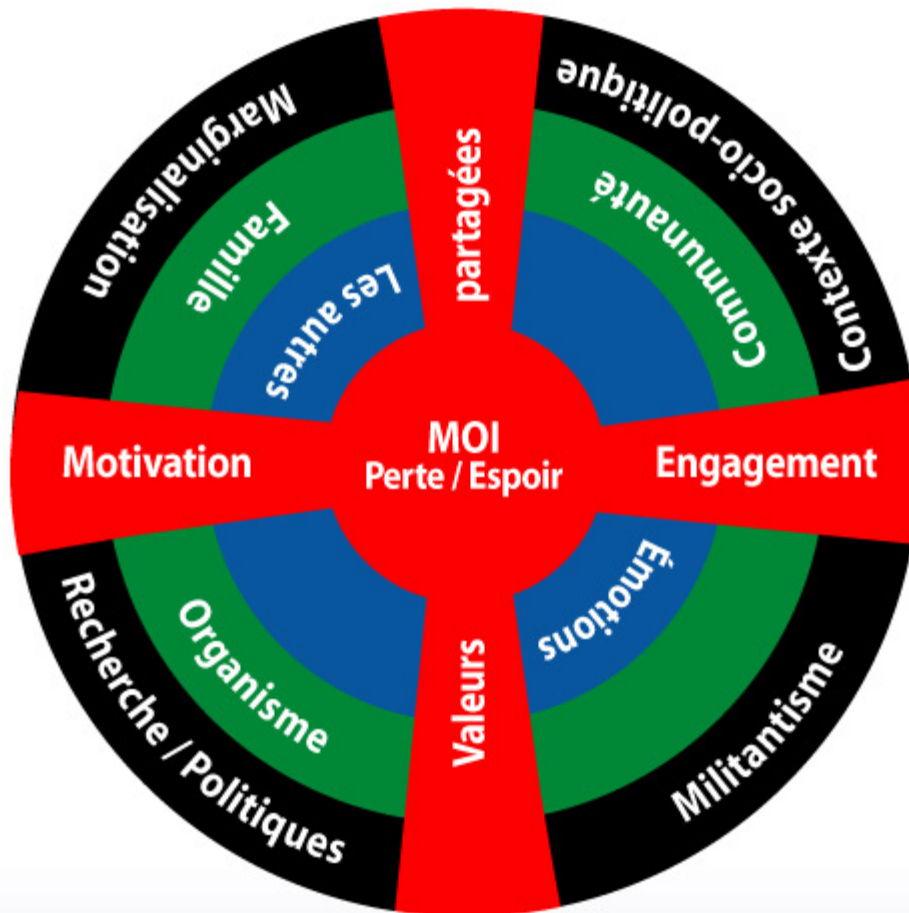
² Gervais, Valérie J. *AIDS Grief and Multiple Loss: The Experiences of Individuals within an AIDS Service Organization*, thèse de maîtrise non publiée, University of British Columbia, 1998.

³ Perreault, Yvette. *Sustaining Healthy AIDS Service Organizations: A Workbook on Grief, Multiple Loss & Transformation*, ébauche, 2002.

⁴ Ibid.

⁵ Gervais, Valérie J. *AIDS Grief and Multiple Loss: The Experiences of Individuals within an AIDS Service Organization*, thèse de maîtrise non publiée, University of British Columbia, 1998

CARTE DE LA RÉSILIENCE



LE CÔNE*



**Maintenir l'équilibre entre la perte et l'espoir :
les couches d'agents stressants et les stratégies d'adaptation**

*The above tool is based upon Gervais' 1998 Ethnographic Analysis of AIDS Grief and Multiple in an AIDS Service Organization in the Province of Alberta.